

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 98 (1972)  
**Heft:** 12  
  
**Rubrik:** Spott-Revue

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

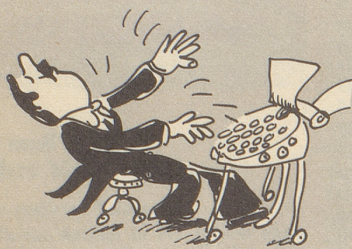
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

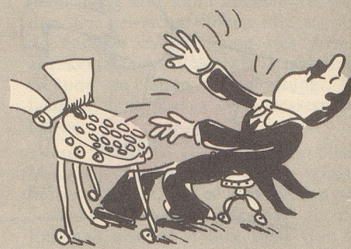




# Spott- Revue

von  
Max Rüeger

# Spott- Revue



## Die Prinzessin und ihr Hofstaat

Die Prinzessin war keine sehr bequeme Prinzessin. Sie hatte ihre Launen, ihre Allürchen – da unterschied sie sich in überhaupt gar nichts von Millionen ganz gewöhnlichen Leuten.

Die Prinzessin mußte sich auch einem Hofstaat unterordnen. Sie konnte natürlich nicht regieren wie sie wollte – sie durfte nicht tun und lassen, was ihr junges Köpfchen ausdachte oder wonach ihr Herz begehrte, und da wiederum unterschied sie sich in überhaupt gar nichts von vielen, vielen anderen Prinzessinnen.

Die Prinzessin hielt sich beispielsweise einen hochbezahlten Beamten, der brachte ihr in jahrelanger, mühevoller Arbeit bei, nicht zu stolpern, freundlich zu knicksen, im richtigen Moment die richtigen Luftsprünge zu machen, er lehrte sie, sich abzdrehen und wegzuwenden, er weihte sie ein in die Kunst des Posierens, des Lächelns, auch wenn ihr nicht nach Posieren und Lächeln zumute war.



Manchmal traf sich die Prinzessin mit anderen Prinzessinnen und Prinzen. Und gegenseitig zeigte man vor, was man konnte. Nicht alle jungen Adligen verstanden sich. Es gab vielerlei Fehden, Eifersucht, Mißgunst, und vorab ihre Mütter, die Herzoginnen, Durchlauchten und wie die Hoheiten alle hießen, fraßen sich des öftern beinahe auf vor Aerger, zischten sich häßliche Worte zu und droh-

ten nicht selten, sogleich einspannen zu lassen, um mit der Karosse schleunigst auf den Stammsitz zurückzufahren.

Andererseits wußten die Herzoginnen und Durchlauchten sehr charmant zu sein. Ihre gnädige Sympathie galt den aus vielen Schlössern und Palästen zugereisten Hofmarschällen, denen es oblag, das Auftreten der Prinzessinnen und Prinzen huldvoll zu begutachten. So suchte auch jeder Hofstaat bei jedem Zusammentreffen nach Möglichkeiten, einen eigenen Marschall in die Krönungsloge zu setzen, damit der ein besonders gütiges Auge auf das schloßeigene Kind werfe. Die Marschälle kannten dieses Spiel und nutzten die Gelegenheiten, sich untereinander wechselseitig erkenntlich zu zeigen.

So teilte man Ehren und Würden auf, sprach man Geschmeide in Gold, Silber und Bronze zu.

Unsere Prinzessin durfte sich im eigenen Reich vielfach krönen lassen. Sie galt lange Jahre als Hübscheste und Beste im Lande. Wenn sie in andere Reiche fuhr, über die Grenzen hinaus, begab es sich manches Mal, daß sie weniger gefeiert wurde als zu Hause. Da war dann die Prinzessin enttäuscht, und weil doch Adel verpflichtet, kullerten auch hie und da einmal Tränen aus den großen, dunklen Augen. Oder Zornesröte stieg in ihr Gesichtchen, und ihr echauffierter Hofstaat vernahm vielleicht auch ungnädige Worte.

Solches wollte dem Hofstaat gar nicht behagen. Die Marschälle und Beamten pendelten erregt von Beratungsgemach zu Beratungsgemach, tuschelten aufgebracht und gaben sich reserviert.

Als die Prinzessin eines Tages wieder von einer Réunion jenseits der Grenzen zurückkehrte, war der Hofstaat so wütend wie nie zuvor. Er ließ durch den Federkiel-Kämmerer ein Schreiben abfassen und der Prinzessin überreichen. Darin waren Vorwürfe zu lesen.

Die Prinzessin ihrerseits rauschte flugs in ihr privates Arbeits-Boudoir und tat dem Hofstaat kund, sie würde künftig nie mehr zu Treffen mit anderen Prinzessinnen und Prinzen reisen, sondern ihr Studium beenden.

Der Federkiel-Kämmerer des Hofstaates brach in der Folge vor Ue-

berlastung fast zusammen, nächstlang sah man die Talgkerze in seinem Turmzimmer brennen, denn er formulierte weitere Briefe und auch Verlautbarungen, die dem Volke zugänglich gemacht wurden.

Die Untertanen lasen erstaunt vom Streit im Schloß, einige Beamte des Hofstaates schlugen sich auf die Seite der Prinzessin, die anderen drohten mit Strafen, und im Volk hieß es alsobald, das könne doch kein guter Hofstaat sein, der Zänkereien über die Zugbrücke hinaus, an den Wachen vorbei, unter die Leute trage.

Mißtrauen breitete sich aus, Zweifel kamen auf, das Volk zersplitterte sich in Gruppen, die einen nahmen für die Prinzessinnen Partei, andere lobten den Hofstaat, und nicht wenige forderten die Abschaffung der Monarchie.

Jenseits der Grenzen aber schüttelte man die Köpfe, und wenn sie nicht abgeschlagen sind, schütteln sie noch heute.

### Postscriptum:

Fast hätte ich vergessen, den Namen der Prinzessin und die nähere Bezeichnung des Hofstaates mitzuteilen. Die Prinzessin heißt Charlotte Walter, mehrfache Schweizermeisterin im Eiskunstlauf, EM- und Olympiateilnehmerin, und der Hofstaat figuriert in den alten, überlieferten Büchern, als «SEV – Schweizerischer Eiskunstlaufverband».

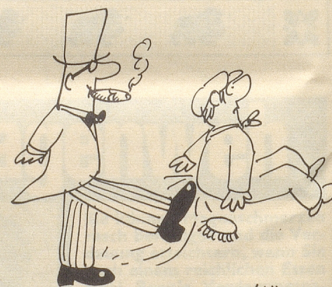
## Ein ganz schlimmer Tag

Allmählich beginnen sich die Bilder zu gleichen. Man kennt bereits die Szenerie – Fabrikator, graue Hallenfronten, Werkhof, Einfahrt zu Lagerhäusern, Rüschenvorhänglein an den Fenstern des Direktionsgebäudes, über allem ein Hauch von Ustertag.

Und dann kommen Menschen. Alte und junge, verzweifelte, resignierte, zornige. Nur kurz sagen sie etwas ins Mikrofon, zwanzig Sekunden vielleicht bleibt die Kamera auf einem Gesicht. Aber das sind Sekunden, die erschreckend sich einprägen, da packt einen der Ingrimm.

Kürzlich geschah's wieder, in

Küssnacht am Rigi. Man hatte die Berichte aus der Schuhfabrik in Tagelswangen noch nicht vergessen – nun folgte eine Repetition der Ereignisse. Analoge Worte, ausgewechselte Köpfe, nicht mehr Schuhe, sondern Glas – aber da



wie dort eine Belegschaft, die man vor vollendete Tatsachen stellte; die Fabrikation würde gestoppt, wirtschaftliche Ueberlegungen zwingen zu dieser Maßnahme (Bedauern in Nebensatzform), Sanierungspläne hätten fehlgeschlagen, aber selbstverständlich bemühe man sich um neue Arbeitsplätze für die Betroffenen.

Daß ein Unternehmen schließen muß, nun, man nimmt's als Unbedeutendstes zur Kenntnis, man wundert sich möglicherweise, man bemitleidet.

Anders jedoch, ganz anders gilt es zu reagieren, wenn sich, wie in Küssnacht, Ungeheuerlichkeiten begeben.

Der Thuner Hoffmann-Konzern – mit 75 Prozent Beteiligung Mehrheitsaktionär der Glashütte Siegwart – faßte vor Jahresfrist den Beschluß, die Küssnachter Fabrik stillzulegen.

Diese Maßnahme bedeutete, daß 260 Menschen ihren Arbeitsplatz verlieren. Das wußte man in Thun. Aber in Küssnacht durfte man nichts wissen. 260 Menschen, zum



Teil seit Jahrzehnten in ihrem Werk beschäftigt, wurden über-  
gangen, in rücksichtsloser Feudal-  
herren-Manier aus längst verflos-  
sen geglaubten Zeiten kümmerte  
sich die Thuner Konzernleitung  
nicht einen Deut um jene Leute,  
die ihnen doch wohl nicht nur un-  
terstellt, sondern ebenso anver-  
traut waren, die der Schließungs-  
Entscheid in erster Linie mit be-  
sonderer Härte treffen mußte.

Natürlich: Gerüchte wurden wei-  
tergegeben, von Platz zu Platz, ei-  
nige hatten so etwas läuten gehört,  
aber bekanntlich bimmeln viele  
Glocken in diesem Lande, ohne  
daß man darauf achtet.

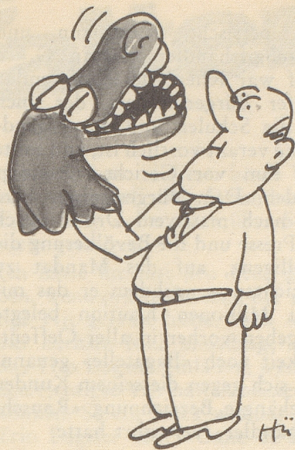
Und dann, an einem Freitag, fuhr  
ein Wagen mit Berner Kontroll-  
schild ins Werkgelände ein, dann  
wurden Couverts verteilt und ein  
mehrere Monate alter Beschluß  
mehrere Monate zu spät offiziell  
verkündet. Bestätigt eigentlich,  
denn auch Arbeiter lesen Zeitun-  
gen, so sehr das in Thun vielleicht  
erstaunen mag. Lächelnd, die Ta-  
bakspfeife zwischen die Zähne ge-  
klemmt, verweigerte ein Mitarbei-  
ter der Thuner Direktion den  
Fernsehleuten die Auskunft und  
drehte angewidert die Scheibe des  
Autos hoch, und ebenso lächelnd  
verwies ein zweiter Herr aus Thun  
auf ein Communiqué.

Ihr gemessener Frohsinn stand in  
erschütterndem Kontrast zur Auf-  
gewühltheit, zur Erregung der Ar-  
beiter.

Die Thuner schienen sich auf ei-  
nem Reislein zu befinden, unter-  
brochen von einer – zugegebener-  
maßen leicht peinlichen – Zwi-  
schenstation. Die Arbeiter aber  
waren an der Endstation ange-  
langt. Sie haben auszusteigen,  
wann – und ob überhaupt –  
Anschlußzüge zu erreichen sind,  
darüber gibt kein Hoffmann-  
Fahrplan Auskunft.

Was immer nachträglich an Erklä-  
rungen, Berichtigungen, Ergän-  
zungen, den Weg aus dem Thuner  
Direktionsgebäude an die Oeffent-  
lichkeit sucht, wie immer sich  
auch im Zeitraum zwischen Ab-  
fassung dieser Zeilen und ihrem  
Erscheinen Akzente eventuell ver-  
lagern mögen: die Schweiz wurde  
Zeuge eines höchst unwürdigen  
Vorfalls, bar jeglicher sozialer Ge-  
sinnung und Menschlichkeit.

Merke: ein moderner Maschinen-  
park ist noch lange kein Garant  
für modernes Denken. Und: Fort-  
schrittliches Behandeln von Pro-  
dukten schließt rückständige Be-  
handlung von Menschen keines-  
wegs aus.



## Häusliches Drama in verschiedenen Akten

Nachdem sie zwei glückliche Jah-  
re lang in einer Kartonschachtel  
geschlummert hatten, kamen sie  
plötzlich wieder zum Vorschein.  
Einem widerlichen Zufall muß da-  
für die Verantwortung zugeschoben  
werden: der käuflichen Erwer-  
bung eines neuen Wandschran-  
kes fürs Kinderzimmer und die  
nachfolgende Belegung desselben  
durch Spielzeug, das mir der la-  
tent herrschende Konsumterror ra-  
tenweise aufzwang.

Gemeint sind hübsch geschnittene  
Kasperlfiguren, vom Zauberer bis  
zum Krokodil, der Großmutter,  
dem Chaschper natürlich und ei-  
nem Königskind.

Da nun meine Tochter Karin, 6,  
lebendiges Theater allen Repro-  
duktionen wie Schallplatte und  
Fernsehen vorzieht, andererseits  
aber logischerweise nicht sämtliche  
Hauptrollen persönlich spielen  
und erst noch Publikum darstellen  
kann, wurde seit der Ausgrabung  
der hölzernen Gesellen immer  
wieder die Frage nach der Aufga-  
bentrennung akut. Ließ ich mich  
als Zuschauer in die Polstergruppe  
versenken, war das Kind ganz  
plötzlich gehemmt, sein Phantasie-  
fluß gestaut, nur noch zögernd  
formulierten sich die Dialoge, träge  
schleppte sich die Handlung  
dahin oder es heiratete die Groß-  
mutter den Chaschperli schon  
nach zwei Minuten, ohne daß der  
ansonsten unerlässliche Zauberer  
überhaupt aufgetreten war.

«Bappi – mach du, du chasch es  
vill gletter», befand dann meine  
kleine Heddy Maria Wettstein,  
hopste in den Fauteuil und räkelte  
sich als Publikum.

Sie mögen sich darüber wundern  
– aber diese Situation mündet kon-  
sequent in eine Katastrophe aus.  
Denn ich bin unfähig, hinter einem  
abgedeckten Tisch, kniend und  
pustend aus dem Stegreif Kasperli-  
Dramen oder -Komödien auszu-  
hecken.

Das von Jörg Schneider ausgelie-  
hene «Tra-la-lalala, de Chasch-  
perli isch wider da», kommt zwar  
mittlerweile präzis und ohne  
merkliche Unsicherheiten über die

Max Rüeger: Verse zur Zeit

## Unterschiede

Ein Abgeordneter im Deutschen Bundestag  
war gewählt worden.

Als Sozialdemokrat. Name: Herbert Hupka.

Nun kann er den Ostverträgen  
der Regierung nicht zustimmen.

Denn der Abgeordnete  
sprach seit je nicht nur  
als Sozialdemokrat, sondern auch  
als Vertreter der Vertriebenen.

Da tat sich im Herzen des Abgeordneten  
eine Kluft auf,

er sagte Nein zum Ja  
und zog die Konsequenzen.

Aber er gab sein Mandat  
nicht zurück an seine Partei,  
das hätte er tun müssen,  
um glaubwürdig zu bleiben.

Er wechselte die Fraktion,  
er ist nicht mehr anderer Meinung,  
er ist jetzt anderer Gesinnung.

Er trat nach rechts,  
über zur CDU

anstatt zurückzutreten.

Eine wichtige Stimme ging  
der Regierungskoalition verloren,  
frohlockt die Opposition,  
dië den Zuläufer feierte.

Man denke vielleicht bei dieser Gelegenheit  
einmal über den Unterschied nach  
zwischen wichtig und wertvoll.

Und zwischen ehrlich und unaufrichtig.  
Und einem wahrhaft engagierten Politiker  
und Herbert Hupka.

Rampe – damit aber erschöpft  
sich meine Commedia-del'Arte-  
Begabung augenblicklich, und  
meine an die Finger gesteckten  
Protagonisten schweigen sich aus  
wie französische Ski-Verantwort-  
liche nach den Olympischen Spie-  
len in Sapporo.

Mühselig lasse ich die Großmutter  
Unverständliches krächzen von ei-  
nem bösen Zauberer, der ihren  
Enkel in ein garstiges Tier ver-  
wandelt habe. «Gäll in es Kroko-  
dil», brüllt die Tochter die ganze  
düstere Stimmung zusammen, kein  
Wunder, denn wir haben nur das  
Krokodil.

Auf Anraten eines Freundes hin  
versuchte ich auch schon, sozial-  
kritische Aspekte einfließen zu  
lassen, um gegenwartsnahes Thea-  
ter anzubieten. Ich streckte die  
Königstochter mit dem gülden  
Diadem hoch und verkündete, sie  
gehöre der herrschenden Klasse  
an, und dafür müsse diese arme,  
alte Frau – Großmutter hoch –  
von einer winzigen Rente in einer

ungeheizten Dachkammer dahin-  
vegetieren.

Schärfster Protest aus dem Pol-  
stersessel: «Das isch gar nöd wahr,  
s Rotchäppli bringt de Grosmuet-  
ter immer z Aesse, die chunnt  
ganz vill feini Sache-n-über, und  
s Prinzässli isch mis liebscht.»

Da aktuelles Theater durch Wi-  
derspruch aus dem Parkett Anre-  
gungen empfängt, ließ ich mich  
vorerst nicht beirren und funktio-  
nierte das Krokodil zum Symbol  
des gefräßigen Kapitalisten um.  
Und den Chaschperli zum ausge-  
beuteten Lehrling.

Damit war's aber endgültig aus,  
tief verstimmt entflohen die Zu-  
schauerin und legte die Platte vom  
Jim Knopf unters Pick up.

Sogar die Holzfiguren mußte ich  
zusammenräumen. Obwohl das  
weißgott nicht zum Pflichtenheft  
eines Theaterdirektors gehört.

Aber was will man? An Kasperli-  
Bühnen müssen unbegabte Leute  
froh sein, überhaupt beschäftigt zu  
werden.

## Offene Krampfadern hartnäckige Ekzeme

eitrige Geschwüre bekämpft auch  
bei veralteten  
Fällen die vorzügliche, in hohem Maße  
reiz- und schmerzlinde-  
Heilsalbe Buthaesan.  
Machen Sie  
einen Versuch.

**Buthaesan**